

POWERADE® Cycling Bluetooth speaker

477078

FR - Enceinte portable bluetooth
5 W pour vélo avec fonction
mains-libres

IT - Speaker bluetooth 5W
portatile per bicicletta con
funzione vivavoce

ES - Altavoz portátil bluetooth 5
W para bicicletas con función
manos libres

PT - Coluna portátil bluetooth
5 W para bicicletas com função
mãos livres

DE - Tragbarer Bluetooth 5 W
Fahrradlautsprecher mit Freis-
precheinrichtung



MET924

METRONIC
www.metronic.com

Nous vous remercions d'avoir choisi l'enceinte pour vélo Bluetooth et sommes persuadés qu'elle vous donnera entière satisfaction.

L'utilisation du produit est très simple et expliquée en détail dans cette notice. En cas de difficulté, n'hésitez pas à contacter notre assistance.

Assistance technique :

0 892 350 315

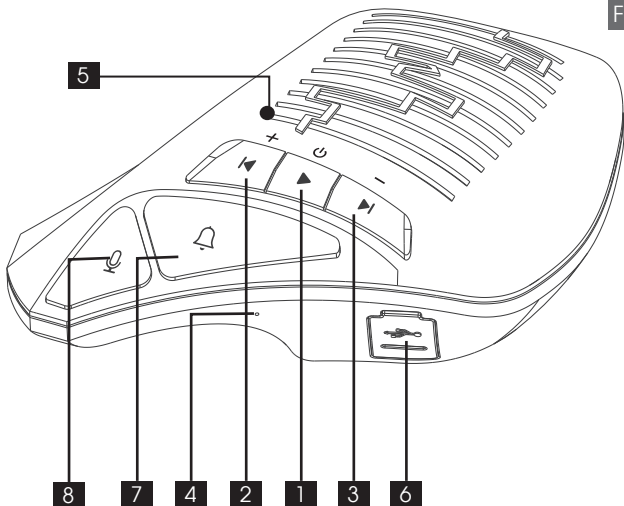
**Service 0,35 € / min
+ prix appel**

du lundi au jeudi de 9h à 12h / 14h à 18h et le vendredi de 9h à 12h / 14h à 17h

Vous pouvez également nous envoyer un courrier électronique à l'adresse suivante : **hotline@metronic.com**

METRONIC

Assistance technique : 0892 350 315 : 0,35 € TTC / min + prix d'appel

**METRONIC**

Assistance technique : 0892 350 315 : 0,35 € TTC / min + prix d'appel

1	Appui court > Play / pause Appui long > ON / OFF
2	Appui court > Plage précédente Appui long > Vol +
3	Appui court > Plage suivante Appui long > Vol -
4	Microphone
5	Voyant
6	Prise pour recharger la batterie
7	Sonnette
8	Décrocher / raccrocher Double appui > Lance votre assistant vocal (Siri, Alexa, Google assistant, etc.)

CHARGER LA BATTERIE

Branchez l'enceinte sur la sortie USB d'un PC ou sur une alimentation USB (réf. METRONIC : 495096) avec le câble micro USB fourni, lors de la charge, le voyant de charge **n°5** page **4** devient rouge. La batterie est chargée au bout de quelques heures et le voyant rouge s'éteint.

APPAIRAGE AVEC UN TÉLÉPHONE

- Allumez l'enceinte. Vous allez entendre un bip signifiant l'allumage. L'enceinte passe en mode appairage, le témoin **n°5** page **4** clignote en bleu rapidement.
- Activez le Bluetooth sur le téléphone.
- Lancez une recherche (si besoin voir notice du téléphone). Dans la liste des périphériques Bluetooth un nouveau périphérique apparaît : «**Powerade SP32**»
- Sélectionnez ce nouveau périphérique afin d'activer l'appairage pour le connecter.

NOTE : Avec certains téléphones, une demande d'appairage Bluetooth apparaît après quelques secondes. Vous devez alors confirmer le mot de passe (0000). Lorsque l'appairage est effectué, un bip retentit, le témoin clignote en bleu lentement. Vous pouvez alors diffuser vos musiques ou vos appels téléphoniques sur l'enceinte.

EXTINCTION

Appuyez 3 sec sur le bouton .

APPAIRAGE AVEC UN NOUVEAU TÉLÉPHONE

Désactivez le bluetooth sur votre téléphone. L'enceinte émet un bip signifiant la fin de la connexion. Vous pouvez alors vous appairer avec un nouveau téléphone.

PRENDRE UN APPEL

Si vous recevez un appel pendant que vous écoutez de la musique, l'enceinte interrompra la musique.

- Appuyez sur le bouton  pour prendre un appel ou décrocher avec l'écran de votre téléphone.
- Pour raccrocher appuyez à nouveau sur le bouton .

Caractéristiques techniques

- Son 5W
- Voyant lumineux
- Connectivité : Micro intégré, fonction main libre
- Portée de fonctionnement : jusqu'à 10m
- Version Bluetooth 4.0
- Profils Bluetooth supportés : A2DP / AVCRP / HFP
- Temps de charge : 10h
- Autonomie batterie à puissance moyenne : 15h
- Batterie intégrée 1500 mAh



www.metronic.com/pdf/notice_DEEE.pdf

FR

CE Le soussigné, METRONIC, déclare que l'équipement radioélectrique du type enceinte portable 477078 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :

<http://medias.metronic.com/doc/477078-96!r6#-doc.pdf>



www.metronic.com/a/garantie.php

METRONIC

100, rue Gilles de Gennes 37310 TAUXIGNY - FRANCE
www.metronic.com - Produit fabriqué hors UE

METRONIC

Assistance technique : 0892 350 315 : 0,35 € TTC / min + prix d'appel

Introduzione

Vi ringraziamo per aver scelto lo speaker Bluetooth per bicicletta Metronic, speriamo ne rimarrete soddisfatti.

L'uso del prodotto è molto semplice e spiegato in dettaglio in questo manuale. In caso di difficoltà, non esitate a contattare la nostra assistenza.

GARANZIA

Il prodotto è coperto dalla garanzia legale del venditore di 24 mesi per difetti di conformità prevista dagli articoli 128 e ss. del D.Lgs. n. 206/2005 (Codice del Consumo)

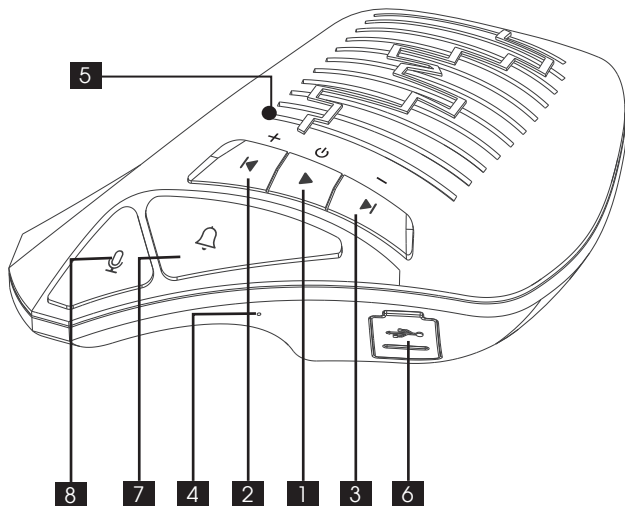
ATTENZIONE: la garanzia non è valida senza lo scontrino o la ricevuta fiscale di acquisto

Assistenza Tecnica

Telefono: + 02 94 94 36 91

e-mail: tecnico@metronic.com

dal lunedì al venerdì dalle 9:00-13:00 / 14:00-18:00



1	Pressione breve > Play / pause Pressione prolungata > ON / OFF
2	Pressione breve > Traccia precedente Pressione prolungata > Vol +
3	Pressione breve > Traccia successiva Pressione prolungata > Vol -
4	Microfono
5	LED
6	Ingresso per ricarica batterie
7	Campanello
8	Ricevere / Riagganciare chiamate Doppia pressione > Attiva l'assistente vocale (Siri, Alexa, Google assistant, etc.)

RICARICA DELLA BATTERIA

Collegare lo speaker alla porta USB di un PC o un alimentatore da rete USB con il cavo micro USB fornito, durante la carica, il led **n°5** diventa rosso. La batteria si carica dopo alcune ore ed il led rosso si spegne.

PAIRING CON LO SMARTPHONE

- Accendere lo speaker: si sentirà un segnale acustico all'accensione. Lo speaker entra in modalità di pairing ed il led blu **°5** lampeggia rapidamente.
- Attivare la funzione Bluetooth sullo smartphone ed avviare la ricerca di un dispositivo Bluetooth, nell'elenco dei dispositivi Bluetooth verrà visualizzato un nuovo dispositivo denominato «**Powerade SP32**».
- Selezionarlo per avviare il pairing.

NOTA : su alcuni smartphone appare una richiesta di pairing Bluetooth per alcuni secondi, quindi è necessario confermare la password (0000). Ad accoppiamento terminato lo speaker emette un segnale acustico ed il led blu lampeggia lentamente. È quindi possibile trasmettere la musica allo speaker.

SPEGNIMENTO

Premere 3 secondi il tasto .

PAIRING CON UN NUOVO DISPOSITIVO

Disattivare la funzione bluetooth dal dispositivo accoppiato. Lo speaker emetterà un segnale acustico che indicherà la fine della connessione. Sarà quindi possibile accoppiare con un dispositivo.

RISPONDERE AD UNA CHIAMATA

Se si riceve una chiamata mentre si sta ascoltando la musica, lo speaker interromperà la musica.

- Premere il tasto  per rispondere.
- Per riagganciare premere nuovamente il tasto .

Caratteristiche tecniche

- Suono 5W
- Led luminoso
- Connettività : microfono integrato con funzione vivavoce
- Portata : fino a 10mt
- Versione Bluetooth 4.0
- Profili Bluetooth supportati : A2DP / AVCRP / HFP
- Tempo di ricarica : 10h
- Durata della batteria a media potenza : 15h
- Batteria integrata 1500 mAh



www.metronic.com/pdf/notice_DEEE.pdf

IT

CE Con la presente, METRONIC dichiara che lo speaker portatile (477078) è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/UE.

Una copia della Dichiarazione di conformità originale è disponibile sul sito all'indirizzo:
www.metronic.com/pages/IT/liste_doc.php

METRONIC

100, rue Gilles de Gennes 37310 TAUXIGNY - FRANCE
www.metronic.com - Produit fabriqué hors UE

METRONIC

Assistenza tecnica: + 02 94 94 36 91

Generalidades

ES

Le agradecemos haya elegido el altavoz de bicicleta Bluetooth y estamos seguros de que le dará satisfacción.

El uso del producto es muy simple y se explica en detalle en este manual de instrucciones. En caso de dificultad, no dude en ponerse en contacto con nuestra asistencia técnica

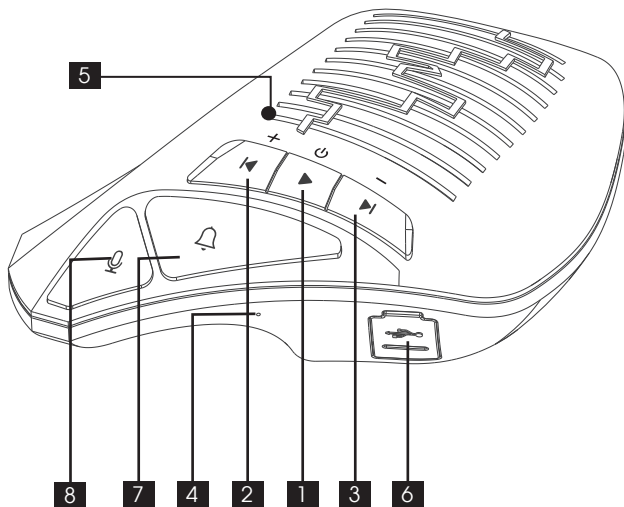
Asistencia técnica :

+34 93 713 26 25

de lunes a jueves de 9 a 12h / 15 a 17h. Viernes de 9 a 13h

También puede contactar con nosotros en :

soporte@metronic.com



1	Pulsación corta > Play / pause Pulsación larga > ON / OFF
2	Pulsación corta > Canción precedente Pulsación larga > Vol +
3	Pulsación corta > Canción siguiente Pulsación larga > Vol -
4	Micrófono
5	Testigo
6	Toma para cargar la batería
7	Timbre
8	Descolgar / colgar Doble pulsación > Inicia tu asistente de voz (Siri, Alexa, Google assistant, etc.)

CARGAR LA BATERÍA

Conecte el altavoz a la salida USB de un ordenador o a una fuente de alimentación USB (METRONIC ref.: 495096) con el cable micro USB incluido, durante la carga, el indicador de carga **nº5** pagina **4** se vuelve rojo. La batería se carga después de unas horas y la luz roja se apaga.

EMPAREJAMIENTO CON UN TELEFONO

- Encienda el altavoz. Escuchará un pitido que indica la ignición. El altavoz entra en modo de emparejamiento, el testigo **nº4** de la pagina **4** parpadea rápidamente en azul.
- Encienda Bluetooth en el teléfono.
- Inicie una búsqueda (si es necesario, consulte el manual del teléfono). En la lista de aparatos Bluetooth aparece un nuevo aparato: **«Powerade SP32»**
- Seleccione este nuevo aparato para habilitar el emparejamiento para conectarlo.

NOTA: con algunos teléfonos, aparece una solicitud de emparejamiento de Bluetooth después de unos segundos. A continuación, debe confirmar la contraseña (0000). Cuando se realiza el emparejamiento, suena un pitido, el indicador parpadea en azul lentamente. A continuación, puede transmitir su música o sus llamadas telefónicas en el altavoz.

APAGADO

Pulse 3 sec en el boton .

ES

EMPAREJAMIENTO CON UN NUEVO TELÉFONO

Desactivar el bluetooth en su telefono. El altavoz emite un pitido que indica el final de la conexión. A continuación, puede emparejar con un nuevo teléfono.

CONTESTAR UNA LLAMADA

Si recibe una llamada mientras escucha música, el altavoz interrumpirá la música.

- Presione el botón  para contestar una llamada o descolgar con la pantalla de su teléfono.
- Para colgar, vuelva a pulsar el botón .

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Sonido 5W
- Conectividad: micrófono incorporado, función de manos libres
- Indicador LED
- Rango de operación: hasta 10 m
- Versión Bluetooth 4.0
- Perfiles Bluetooth soportados: A2DP / AVCRP / HFP
- Tiempo de carga: 10h
- Duración de la batería a potencia media: 15 h -
- Batería incorporada de 1500 mAh

METRONIC

servicio técnico: +34 93 713 26 25 · soporte@metronic.com



www.metronic.com/pdf/notice_DEEE.pdf

CE El abajo firmante, METRONIC, declara que el equipo de este altavoz portátil Bluetooth (477078) cumple con la directiva 2014/53 / UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet :

<http://medias.metronic.com/doc/477078-96!r6#-doc.pdf>



www.metronic.com/a/garantie.php

METRONIC

100, rue Gilles de Gennes 37310 TAUXIGNY - FRANCE

www.metronic.com - Produit fabriqué hors UE

España/Portugal : distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L. · CIF B61357372 - C/ Can Salvatella - Avda. Arraona, 54-56 - 08210 Barberà del Vallès. (BCN).

METRONIC

servicio técnico: +34 93 713 26 25 · soporte@metronic.com

ES

Generalidades

PT

Agradecemos-lhe tenha elegido o altavoz de bicicleta Bluetooth e estamos seguros de que dar-lhe-á satisfação.

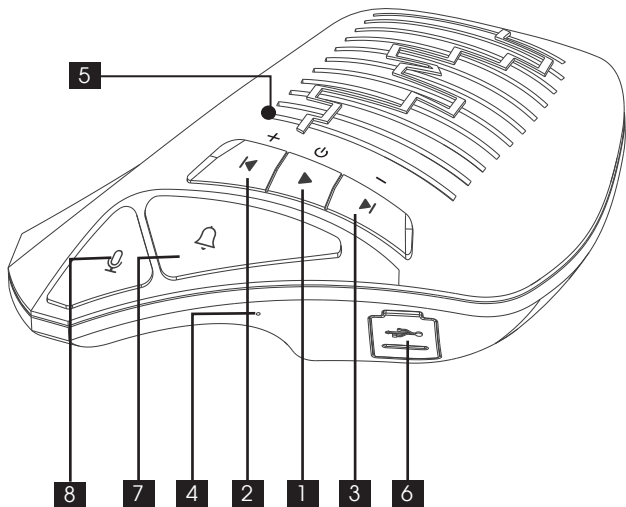
O uso do produto é muito simples e explica-se em detalhe neste manual de instruções. Em caso de dificuldade, não duvide em se pôr em contacto com nossa assistência técnica.

Assistência técnica :

+34 93 713 26 25

de segunda-feira a quinta-feira de 9 a 12h / 15 a 17h. Sexta-feira de 9 a 13h

Também pode contactar conosco em :
soporte@metronic.com



PT

METRONIC

serviço técnico: +34 93 713 26 25 · soporte@metronic.com

1	Pulsação curta > Play / pause Pulsação longa > ON / OFF
2	Pulsação curta > Canção precedente Pulsação longa > Vol +
3	Pulsação curta > Canção seguinte Pulsação longa > Vol -
4	Microfone
5	Luz
6	Tomada para carregar a batería
7	Campainha
8	Descolgar / pendurar Dupla pulsação > Inicia teu assistente de voz (Siri, Alexa, Google assistant, etc.)

CARREGAR A BATERIA

Ligue a coluna na saída USB de um computador ou a uma fonte de alimentação USB (METRONIC ref.: 495096) com o cabo micro USB incluído, durante o ónus, o indicador de ónus **nº5** pagina **4** volta-se vermelho. A bateria carrega-se após umas horas e a luz vermelha desliga-se.

EMPARELHAMENTO COM UM TELEFONE

- Ligue a coluna. Escutará um pitido que indica a ignição. A coluna entra em modo de emparelhamento, a luz **nº4** da pagina **4** pisca rapidamente em azul.
- Ligue Bluetooth no telefone.
- Inicie uma busca (se é necessário, consulte o manual do telefone). Na lista de aparelhos Bluetooth aparece um novo aparelho: «**Powerade SP32**»
- Seleccione este novo aparelho para habilitar o emparelhamento para ligá-lo.

NOTA: com alguns telefones, aparece uma solicitação de emparelhamento de Bluetooth após uns segundos. A seguir, deve confirmar a senha (0000). Quando se realiza o emparelhamento, soa um pitido, a luz pisca em azul lentamente. A seguir, pode transmitir sua música ou seus telefonemas telefónicos na coluna.

DESLIGADO

Carregue 3 sec no botão .

PT

EMPARELHAMENTO COM UM NOVO TELEFONE

Desactivar o bluetooth em seu telefone. A coluna emite um pitido que indica o final da conexão. A seguir, pode emparelhar com um novo telefone.

CONTESTAR UM TELEFONEMA

Se recebe um telefonema enquanto escuta música, o altavoz interromperá a música.

- Carregar o botão  para contestar um telefonema ou descolgar com o ecrã de seu telefone.
- Para pendurar, volte a carregar o botão .

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Som 5W
- Conectividade: microfone incorporado, função de mãos livres
- Luz LED
- Rango de operação: até 10 m
- Versão Bluetooth 4.0
- Perfis Bluetooth suportados: A2DP / AVCRP / HFP
- Tempo de carga: 10h
- Duração da bateria a potência média: 15 h - Bateria incorporada de 1500 mAh

METRONIC



www.metronic.com/pdf/notice_DEEE.pdf

CE O abaixo assinante, METRONIC, declara que a equipa deste coluna portátil Bluetooth (477078) cumpre com a diretora 2014/53 / UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível na seguinte direcção de Internet :

PT

<http://medias.metronic.com/doc/477078-96lr6#-doc.pdf>



www.metronic.com/a/garantie.php

METRONIC

100, rue Gilles de Gennes 37310 TAUXIGNY - FRANCE

www.metronic.com - Produit fabriqué hors UE

Espana/Portugal : distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L. · CIF B61357372 - C/ Can Salvatella - Avda. Arraona, 54-56 - 08210 Barberà del Vallès. (BCN).

METRONIC

serviço técnico: +34 93 713 26 25 · suporte@metronic.com

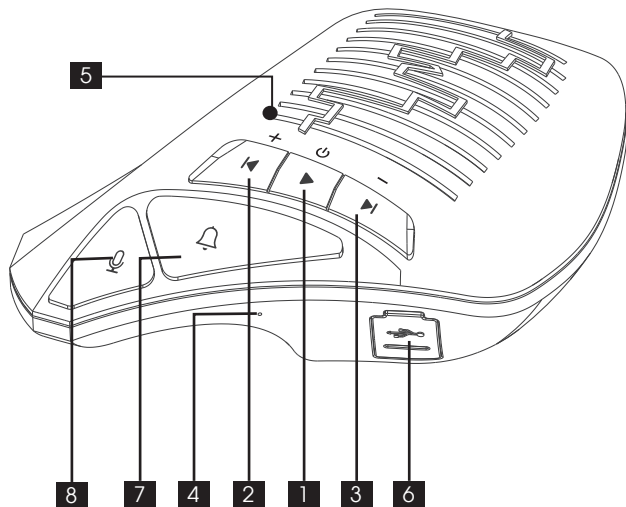
25

Allgemeines

DE

Vielen Dank, dass Sie sich für den Bluetooth-Fahrradlautsprecher entschieden haben. Wir sind sicher, dass Sie damit sehr zufrieden sein werden.

Die Verwendung des Produktes ist sehr einfach und in dieser Betriebsanleitung im Detail beschrieben. Bei Schwierigkeiten zögern Sie bitte nicht, unseren Kundendienst zu kontaktieren.



DE

1	Kurzer Tastendruck > Play / pause Langer Tastendruck > ON / OFF
2	Kurzer Tastendruck > Vorheriger Titel Langer Tastendruck > Lautst. +
3	Kurzer Tastendruck > Nächster Titel Langer Tastendruck > Lautst. -
4	Mikrofon
5	Leuchtanzeige
6	Buchse zum Aufladen des Akkus
7	Fahrradklingel
8	Beenden / Annehmen Doppelter Tastendruck > Startet Ihren Sprachassistenten (Siri, Alexa, Google assistant, etc.)

AKKU LADEN

Schließen Sie den Lautsprecher am USB-Ausgang eines Computers oder an einem USB-Netzteil (Ref. METRONIC : 495096) mit dem mitgelieferten Mikro-USB-Kabel, an. Während der Ladung leuchtet die Leuchtanzeige **Nr.°5** Einstellbereich **4** rot. Die Batterie ist nach einigen Stunden aufgeladen und die rote Lampe erlischt.

VERBINDUNG MIT EINEM TELEFON

- Schalten Sie den Lautsprecher ein. Sie werden einen Ton hören, der die Einschaltung bestätigt. Der Lautsprecher wechselt in den Verbindungsmodus, die Leuchtanzeige **Nr.°5** Einstellbereich **4** blinkt schnell blau.
- Aktivieren Sie Bluetooth am Telefon.
- Starten Sie eine Suche (bei Bedarf, siehe Bedienungsanleitung des Telefons). In der Liste der Bluetooth Geräte erscheint ein neues Gerät: «**Powerade SP32**»
- Wählen Sie dieses neue Gerät aus, um die Verbindung herzustellen.

HINWEIS : Bei einigen Telefonen erscheint nach wenigen Sekunden eine Frage hinsichtlich Bluetooth. Sie müssen dann das Passwort (0000) bestätigen. Sobald die Verbindung hergestellt ist, ertönt ein Signalton und die Leuchtanzeige blinkt langsam blau. Sie können nun Ihre Musik oder Ihre Anrufe am Lautsprecher wiedergeben.

AUSSCHALTEN

Drücken Sie die Taste für 3 Sekunden .

VERBINDUNG MIT EINEM NEUEN TELEFON

Deaktivieren Sie den Bluetooth auf Ihrem Telefon. Der Lautsprecher gibt einen Signalton ab, der darauf hinweist, dass die Verbindung beendet ist. Sie können sich nun mit einem neuen Telefon verbinden.

DE

ANRUF ANNEHMEN

Wenn Sie einen Anruf erhalten während Sie Musik hören, unterbricht der Lautsprecher die Musik.

- Drücken Sie die Taste  um abzuheben, oder nehmen Sie den Anruf über das Display Ihres Telefons an.
- Um aufzulegen, drücken Sie erneut die Taste .

Technische Merkmale

- Klang 5W
- Leuchtanzeige
- Konnektivität: integriertes Mikrofon, Freisprechfunktion
- Reichweite : bis 10m
- Bluetooth-Version 4.0
- Unterstützte Bluetooth-Profile : A2DP / AVCRP / HFP
- Ladezeit : 10 Std.
- Akkulaufzeit bei durchschnittlicher Stärke : 15 Std.
- Akku : 1500 mAh

METRONIC

hilfe@metronic.de



www.metronic.com/pdf/notice_DEEE.pdf

CE Hiermit erklärt METRONIC, dass der Funkanlagentyp Lautsprecher 477078 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

DE

<http://medias.metronic.com/doc/477078-96!r6#-doc.pdf>



www.metronic.com/a/garantie.php

METRONIC

100, rue Gilles de Gennes 37310 TAUXIGNY - FRANCE
www.metronic.com - Product outside UE

METRONIC
hilfe@metronic.de

31

COCA-COLA, COKE, the Dynamic Ribbon Device and the design of the
contour bottle are
trademarks of The Coca-Cola Company and, in Canada,
Coca-Cola Ltd. ©2019 The Coca-Cola Company. All rights reserved.
Distributed by METRONIC.
www.coca-colastore.com

METRONIC